

Stofftendenzen für Herbst-Winter 82-83

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1981)**

Heft 47

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-795799>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

STOFFTENDENZEN FÜR HERBST/WINTER

Klassik ist erneut prominentes Thema der aktuellen Business-Garderobe. Hochwertige Vollzwirn-Popelines, Toiles, Voiles und Batiste für Hemden werden mit Webeffekten und aufwendigen Buntgewebe-Dessins im Oxford-Genre modisch mundgerecht gemacht. Twill in sehr feiner Bindung, Flanell und softiger Crêpe melden sich für die Freizeit an. Baumwolle bleibt weiterhin beliebteste Grundqualität, saisonadaptiert durch ein weiches, warmes Winter-Toucher.

Dessinsfavoriten sind im Stadt-Bereich Streifen auf viel Weissfond und dezente Carrés. Die Aktiv-Mode begünstigt dieselbe Richtung in rustikaler Interpretation. Im Druck – dies vor allem für Exportware – bietet man konfektionsgerechte Dessinskombinationen und effektvolle Bordüre an.

Weiss, Weiss und nochmals Weiss, Pastells und – als logische Fortsetzung zum Sommer – ungewohnte Gelb- und Lachsnuancen heissen die eleganten Kolorite. Rauchige Filzfarben, Bordeaux, Olive, Marine, Mausgrau, Schwarz und Wollweiss prägen die Leisure-wear-Palette.

82/83



La garde-robe professionnelle redevient avant tout classique. Les popelines pur fil, toiles, voiles et batistes pour chemises sont actualisés par des effets de tissages et d'importants tissés en couleurs dans le genre Oxford. Twill très fin, flanelle et crêpe souple pour les loisirs. Le coton reste la première qualité de base et s'adapte à la saison par un effet de toucher douillet et chaud, hivernal.

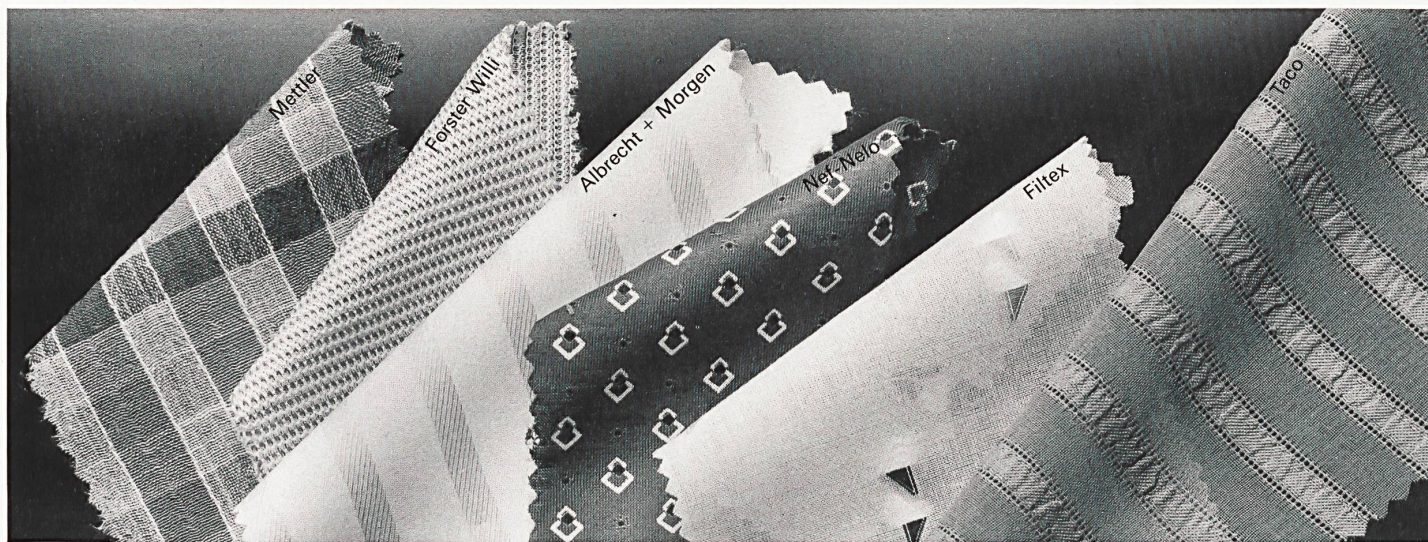
Des rayures sur large fond blanc et de discrets carreaux sont les motifs favoris en ville. La mode active interprète cette même tendance de manière plus rustique. Les imprimés – destinés plutôt à l'exportation – proposent diverses combinaisons de motifs et d'intéressantes bordures.

Du blanc, toujours, des tons pastel et – suite logique de la mode estivale – d'inhabituelles nuances de jaune et du saumon composent une élégante palette. Des tons de feutre fumé, puis les bordeaux, olive, marine, gris souris, noir et blanc cassé complètent la gamme leisure-wear.

Classicism is once again the prevailing theme in today's city fashions. High quality full twist poplins, cottons, voiles and batistes for shirts are made attractively fashionable with woven effects and lavish colour-woven Oxford-style designs. Twill in very fine weaves, flannel and softer crêpe are ideal for leisure wear. Cotton remains by far the most popular ground quality, given a soft warm handle for the winter.

Among the designs, the favourites for town wear are stripes on a great deal of white ground, and quiet checks. The active leisure fashions favour the same trend but in rustic interpretations. In the prints – chiefly for export – there are interesting combinations of appropriate designs and attractive edgings.

White, white and white again, pastel shades and – as a logical prolongation of the summer – original yellow and salmon shades represent the colours for elegant city styles. Smoky felt colours, claret, olive, navy blue, mouse grey, black and wool white are the most popular for leisure wear.



FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN

Jersey-Piqué «Camargue», reine Baumwolle / «Camargue», jersey piqué, pur coton / "Camargue" jersey piqué, pure cotton. (Paul Fourticia)



FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN

«Camargue»-Ringeldruck, reine Baumwolle / Tissu pur coton «Camargue», avec anneaux imprimés / "Camargue" ring print, pure cotton. (Jacques Britt, Bielefeld)



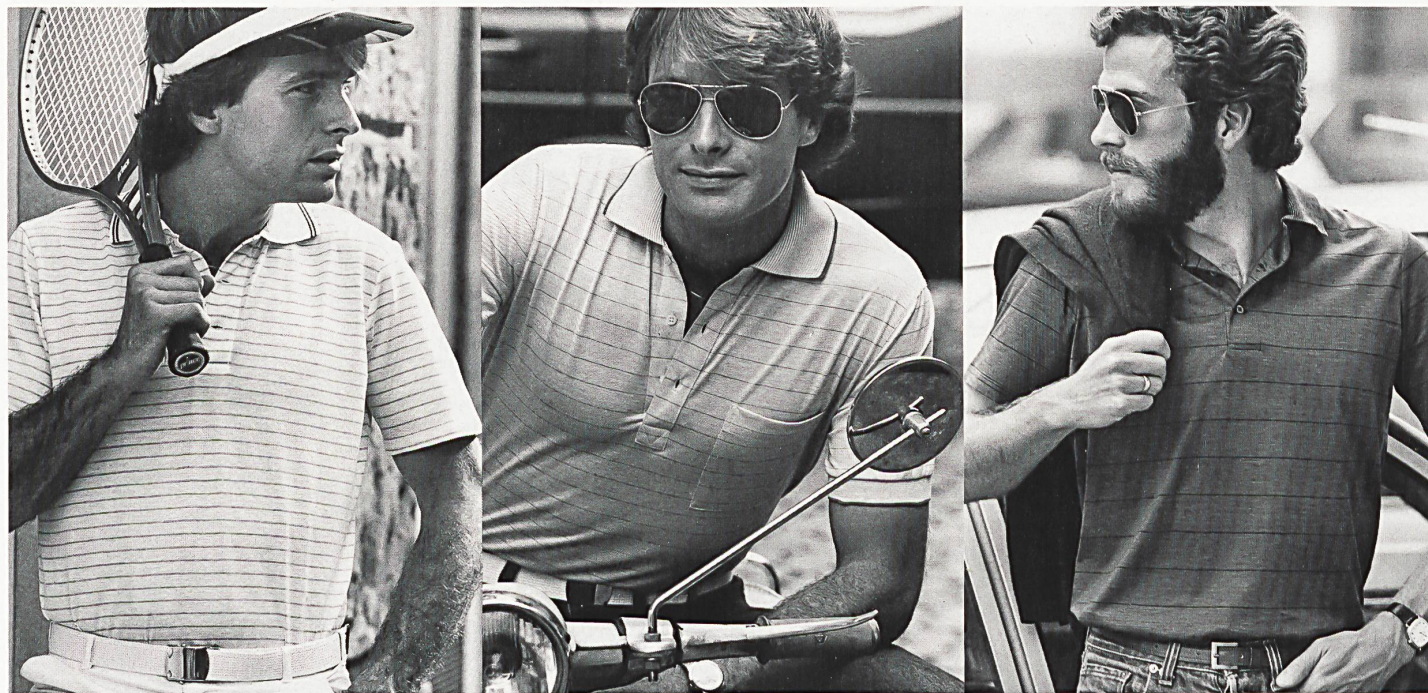
FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN

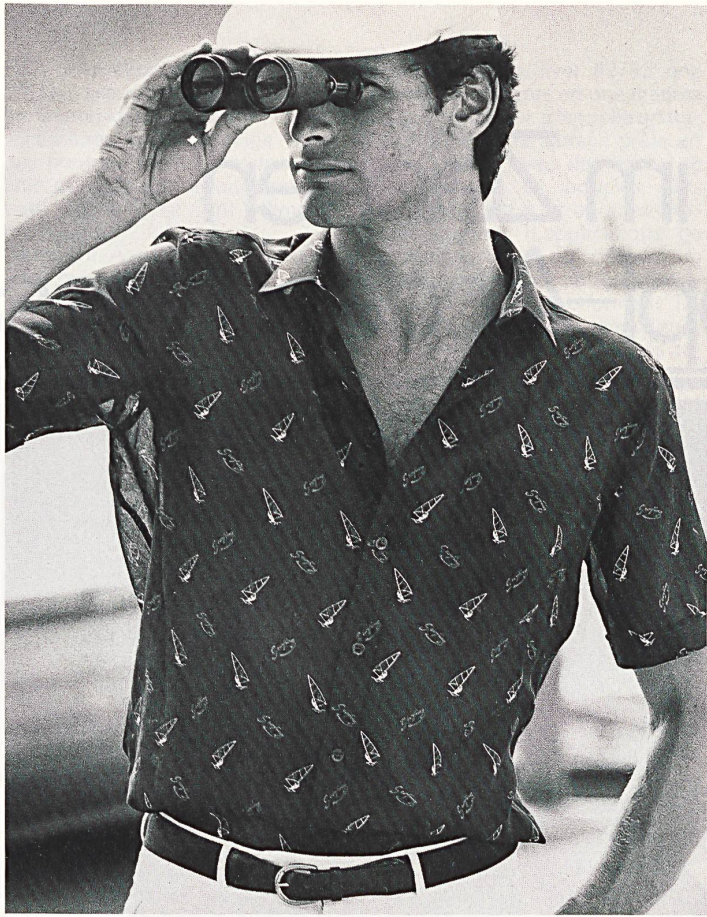
«Camargue»-Ringeldruck, reine Baumwolle / «Camargue», tissu pur coton avec impression à anneaux / "Camargue" ring print, pure cotton. (Paul Fourticia)



CHRISTIAN FISCHBACHER CO. AG, ST. GALLEN

Baumwoll-Crépon mit Fantasiestreifen / Crépon pur coton à rayures fantaisie / Cotton crepon with fancy stripes. (Yves Saint Laurent)





REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN
*Vollzwirn-Voile bedruckt, reine Baumwolle / Voile pur coton, en retors
 chaîne et trame / Full twist print, pure cotton.*
 («Dadà»/Valerio della Spina, Vacallo) △

TACO AG, GLATTBRUGG
*«Sombbrero», Baumwoll-Crêpe, buntgewoben / «Sombbrero», crêpe de co-
 ton tissé en couleurs / "Sombbrero", cotton crêpe, colour-woven.*
 (Création Ricardo/Lavelli SA) △

